ТЕАТРАЛЬНА ДЕКАДА



№ 10(18)

УКРАЇНСЬКЕ ТЕАТРАЛЬНЕ ТОВАРИСТВО

ХАРКІВСЬКА ФІЛІЯ

1—10 квітня 1948 р.

СБЕРЕГАТЕЛЬНЫЕ КАССЫ

ПРИНИМАЮТ ВКЛАДЫ:

До востребования

И НА ТЕКУЩИЕ СЧЕТА, по которым вкладчик получает ДОХОД В РАЗМЕРЕ **3% ГОДОВЫХ**

Срочные

(на срок не менее 6 месяцев), по которым вкладчик получает ДОХОД В РАЗМЕРЕ **5% ГОДОВЫХ**

Выигрышные

ПО КОТОРЫМ ДОХОД ВЫПЛАЧИВАЕТСЯ ВКЛАДЧИКАМ В ВИДЕ ВЫИГРЫШЕЙ, разыгрываемых на тиражах два раза в год

В КАЖДОМ ТИРАЖЕ ИЗ 1000 ВКЛАДЧИКОВ **25** выигрывают

Сумма выигрыша зависит от величины вклада и продолжительности его хранения в сберегательной кассе

Вносите вклады в Сберегательные Кассы!

Харьковское Гор. Управление Гострудсберкасс и Госкредита

ТЕАТРАЛЬНА ДЕКАДА

№ 10 (18) 1—10 квітня 1948 р.

ПАВЛО СТЕПАНОВИЧ МОЧАЛОВ

(До сторіччя з дня смерті)

28 березня минуло сто років з дня смерті геніального російського актора-трагіка Павла Степановича Мочалова, який був, за висловом Ап. Григор'ева, „великим вихователем" цілого покоління.

П. С. Мочалов (він жив з 1800 р. до 1848 р.) народився в Москві в родині актора. Його батько, колишній кріпак, працював у казенному театрі. Він доклав усіх сил, щоб дати своєму синові непогане виховання. Юнаком Мочалов спершу навчався в приватному пансіоні, потім проходив курс в університеті. Батько вивів Павла Степановича й на сцену.

Вперше глядач побачив Мочалова 4 вересня 1817 року в п'єсі В. Озерова „Едіп в Афінах", де він виконував роль Поліника. Юний артист захопив глядачів безпосередністю своїх почуттів, палкою пристрастю, гарячим протестом проти несправедливості. Незабаром він став загальновизнаним володарем російської сцени.

Протягом тридцяти років, що їх Мочалов провів на сцені, він зіграв багато ролей у різних п'єсах Озерова, Шаховського, Грибоєдова, Полевого, Шекспіра, Шиллера. Часто-густо йому доводилось грати в слабих, художньо недосконалих п'єсах, але й тоді він створював неперевершені образи. Мочалов чи не перший познайомив російського глядача з шекспірівськими героями: Отелло, Ліром, Річардом III, Ромео. Та найвищим його створінням був образ Гамлета, і цю роботу великого трагіка високо оцінив В. Г. Белінський.

Дворянство та театральне начальство мало цінили Мочалова. Воно й зрозуміло. Мочалов жив у жахливі роки царювання Миколи I, він не міг примиритися з сваваліллям царських сатрапів, в кожній виконуваній ним ролі виразно бринів протест проти існуючого ладу. От чому, говорячи словами знавця історії театру проф. С. Данілова, можна сказати, що „соціально протестуючий Мочалов являвся тим справжнім актором-демократом в кращому розумінні цього слова, чиї особисті думки, почуття й сподівання були водночас об'єктивними настроями значної частини передових громадських кіл".

Мочалов часто виступав на провінціальних сценах. Він побував у Києві, Харкові й багатьох інших містах. Його гастролі знайомили широкі кола глядачів з класичним репертуаром і сприяли піднесенню театральної культури в провінції.

У Мочалова вчились майстерності найвидатніші російські актори: Нікуліна-Косицька, Єрмолова, Стрепетова, Остужев.

Геніальний російський актор П. С. Мочалов залишив по собі невмирущу пам'ять полум'яного майстра на полі театрального мистецтва, яке буйно квітне в радянській країні.

ДЕРЖАВНИЙ АКАДЕМІЧНИЙ ТЕАТР ОПЕРИ ТА БАЛЕТУ ім. М. В. ЛИСЕНКА

2 квітня

П. І. Чайковський

ЄВГЕНІЙ ОНЄГІН

Ліричні сцени на 3 дії, 7 картин.

Диригент П. Я. Баленко.

Режисер П. І. Давидов.

Художник — народн. художник УРСР **О. В. Хвостов.**

Хормейстер Б. Л. Шамович.

Танці в поставі В.Н. Нікітіна.

Головний концертмейстер — **Н. Ф. Миронович**; концертмейстери: **В. Л. Горницька, К. П. Смулянська, В. А. Фіалковська, Л. А. Хорошухіна, О. М. Обухова.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Ларіна — **М. В. Виставкіна, О. А. Мейер, Н. А. Савенко.** Татьяна — **Л. О. Колодуб, Ю. І. Лозінська, К. О. Морозова.** Ольга — **О. М. Дружевецька, Є. В. Носенко.** Няня — **Є. А. Лейтес, О. А. Мейер.** Тріке — **В. С. Хворост, И. Л. Шехтман.** Онєгін — **М. С. Григор'єв, Д. І. Козинець.** Ленський — **Б. Г. Бутков, Л. М. Лев'ятов, В. Д. Совалов.** Гремін — **В. Г. Будневич,** заслужен. арт. УРСР; **Ф. Я. Курочкин.** Ротний — **Г. В. Коваль, Н. Ф. Неймарк.** Зарецький — **І. В. Вільчур, М. Д. Державін, С. І. Максименко, Б. Н. Малков.**

Виставу веде **А. М. Базилевич.**

---

3 квітня

М. І. Глінка

ІВАН СУСАНІН

Опера на 5 дій, 7 картин.

Текст **С. М. Городецького.** Український переклад **М. Т. Рильського.**

Диригент—заслуж. арт. РРФСР і нар. арт. БАРСР **М. П. Славинський.**

Постава нар. арт. СРСР **О. Г. Крамова** і засл. арт. УРСР **В. Г. Будневича.**

Художник — народний художник **О. В. Хвостов.**

Хормейстер **Є. І. Мариківський**

Танці в поставі балетмейстера **А. П. Гірмана.**

Режисер **Г. І. Давидов.**

Головний концертмейстер—**Н. Ф. Миронович**; концертмейстери — **О. В. Обухова, Л. А. Хорошухіна, В. А. Фіалковська.**

Дія опери відбувається в 1612 році. Русь заполонили чужоземні загарбники. Патріотичний порив підіймає народні маси на оборону батьківщини. Сміливий заклик народного вождя Мініна стати проти ворога зустрічає палкий відгук у серцях патріотів.

Антоніда, дочка літнього селянина Івана Сусаніна, чекає свого нареченого Богдана Собініна, що з своїми односельцями пішов воювати проти ворога. Вона, Антоніда, мріє про весілля, але батько й слухати про це не хоче, поки ворог на рідній землі. Лунає пісня. Це наближається з своєю дружиною Собінін. Відважний витязь розповідає селянам про перемогу над ворогом і просить Сусаніна дозволити йому тепер же одружитися з Антонідою. Але Сусанін вважає, що зараз не може бути і мови про весілля. Полум'яний патріот закликає своїх земляків ще більше допомагати народному війську. Собінін з своїм загоном вирушає на бій з ворогом.

В палаці польського короля Сігізмунда III гучно бенкетує шляхта. Аж ось надходить звістка, що весь російський народ повстав проти загарбників. Брязкітом зброї відповідають пихаті польські рицарі на цю звістку.

Дія переноситься в хату Сусаніна. Антоніда готується до дівич-вечора. Раптом за

вікном чути якийсь рух, і до хати вдираються озброєні поляки. Вони наказують Єсанінові провести їх найкоротшою дорогою до Москви. Сусанін рішуче відмовляється. Він підкликає до себе Ваню, свого прийомного сина, і наказує йому негайно попередити про небезпеку Мініна, який з своїм військом розташувався недалеко від села. Сусанін вирішує загинути, але загубити й ворогів. Він удає, ніби згоден за гроші зрадити батьківщину і виходить з поляками. Збігаються селяни. Дізнавшись про напад ворога, вони на чолі з Богданом вирушують рятувати Сусаніна.

Ваня дістається до посаду, де розташувалося військо Мініна і розповідає про лихо, яке трапилося з його батьком. Ополченці і мешканці посада вирушають за Ванею у ліс, щоб наздогнати ворогів.

Непроглядні лісові хащі. Сусанін завів ляхів у таке місце, куди і хижий вовк не забігає. Поки поляки відпочивають, Сусанін гадає невеселу думу. Завтра поляки дізнаються, що він обдурив їх. Але в серці його нема страху, бо він вмирає за свою любиму батьківщину. Розвиднюється. Прокидаються поляки. Упевнившись, що Сусанін їх зрадив і завів на загибель, вони вбивають його.

В останній дії народ торжествує свою перемогу на Червоній площі Москви і вітає своїх вождів — Мініна і Пожарського. Могутнє і радісне «Слався» зливається з урочистим дзвоном московських церков.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Іван Сусанін—**В. Г. Будневич**, засл. арт. УРСР; **Ф. Я. Курочкин.** Антоніда — **О. І. Виноградова,** засл. арт. УРСР; **С. Б. Мостова,** лауреат Всесоюзного конкурсу майстрів естради; **В. П. Павленко.** Богдан Собінін—**Б. П. Залезінський, І. С. Савін, П. С. Строганов.** Ваня — **Є. А Лейтес.** Польський король Сігізмунд III — **М. С. Григор'єв, Г. В. Коваль.** Гонець — **М. Д. Державін, П. П. Калюжний, Б. М. Малков.** Ратник-заспівувач — **М. С. Григор'єв, П. С. Строганов.**

В танцях беруть участь артисти балету:

КРАКОВ'ЯК — **В. Г. Бакланова, Г. А. Водовозов, О. С. Галкін, Я. А. Додін, М. А. Ізотов, А. Л. Пірадова, П. Я. Плавник,** А. К. Саркісянс, І. А. Трахтенберг, Г. А. Хоменко.

ВАЛЬС — **В. Г. Бакланова, В. Ф. Баранова, І. Л. Герман, Я. А. Додін, М. А. Ізотов, Л. М. Любімова, П. Я. Плавник, Д. Е. Рожинська, І. А. Трахтенберг, Г. А. Хоменко.**

МАЗУРКА—**В. Г. Бакланова, Г. А. Водовозов, О. Г. Горохов, М. П. Горпиненко, М. А. Ізотов, Г. Д. Маслова, В. Г. Семинаренко, Г. А. Хоменко.**

Виставу ведуть **А. М. Базилевич,** С. **Р. Романівська.**

---

4 (ранок) квітня

Л. Мінкус.

ДОН КІХОТ

Балет на 3 дії, 7 картин.

Диригент—**І. І. Баусов.**

Постава балетмейстера **В. М. Нікітіна.**

Поновлення засл. арт. Груз. РСР балетмейстера **В. К. Литвиненка і О. С. Галкіна.**

Декорації і костюми художника **Д. П. Овчаренка.**

Концертмейстери—**Я. Л. Калігорський В. О. Рубін.**

Виставу веде **С. Петров.**

Дон Кіхот, збіднілий іспанський дворянин, дні і ночі проводить за читанням романів. Йому уявляються образи любимих героїв, і він горить бажанням наслідувати їм. В цей час входить цирульник з тазом для гоління. Одягнувши цей шолом і озброївшись списом, дон Кіхот готовий вирушити в похід.

Але раптом у дім вривається сусіда селянин Санчо-Панса, якого переслідує його жінка. Рицар вступається за Санчо і умовляє простодушного сусіду стати його зброєносцем.

Подвір'я таверни. Старий Лоренцо, господар таверни, видає заміж свою дочку Кітрі за придуркуватого, але багатого сусіда Гамаша. На весілля вже сходяться гості. Проте наречена, яка закохана в гарного, але бідного юнака Базіля, не хоче коритися батькові.

З'являється Гамаш. Він намагається удати з себе вишуканого кавалера, але його набундючений вигляд викликає тільки загальний сміх. Лоренцо поспішає ввести в



Артистка К. Морозова (Татьяна) і артистка Є. Лейтес (няня) в „Євгенії Онєгіні" П. Чайковського.

Фото Й. Купернштейна.

дім жениха, і це дає змогу знову з'явитися Базілю. Базіль розповідає, що має намір викрасти Кітрі з-під носа у жениха, переодягнувшись у маскарадний костюм чарівника Фрестона.

Та цей настрій знову порушує Лоренцо. Побачивши Базіля, він хоче його побити. В цей момент з'являється дивна постать мандрівного рицаря дон Кіхота з своїм зброєносцем. Рицар заступається за Базіля.

Кітрі, знаючи план Базіля, дає згоду на шлюб з Гамашем. Лоренцо радіє.

З'являється Базіль, переодягнутий в костюм Фрестона. Скориставшись слушним моментом, він з своїми друзями викрадає Кітрі.

Дон Кіхот бачить ненависного Фрестона і його гніву немає меж. Він хоче наздогнати чарівника, але потрапляє в порожню бочку, а його зброєносець на тент. Базіль і Кітрі зникають.

В таверні, як завжди, весело. Друзі Базіля привели сюди нотаріуса, щоб оформити шлюб Базіля і Кітрі.

Ось вбігають і вони, та слідом за ними сюди приходить і Лоренцо з Гамашем. Базіль швидко переодягається знову в костюм Фрестона. Переодягається в маскарадний костюм і Кітрі. Невпізнанні вони підпоюють Лоренцо і Гамаша, який залицяється до куховарки Альдонси. Друзям Базіля вдається їх скоро випровадити. Кітрі і Базіль поспішають тимчасом розписатися в шлюбному контракті.

Раптом з'являється дон Кіхот і Санчо. Дон Кіхот, побачивши знову Фрестона, кидається на ворога, але застигає від подиву. В руках у нього тільки костюм Фрестона, а перед ним Базіль. Лоренцо догадується про хитрощі, і його слуги ловлять Кітрі. Кітрі відбивається від них і їй на допомогу приходить благородний рицар дон Кіхот. Та Лоренцо вирішує за допомогою слуг порахуватися з дон Кіхотом і наказує слугам побити його. Дон Кіхот падає під їх ударами.

Ліс. Санчо несе на спині побитого дон Кіхота, кладе його під деревом і лягає спати.

Побитий, знесилений дон Кіхот марить. Він бачить, як ліс перетворюється на таємничу печеру. Дон Кіхот викликає на бій страховище, яке має бути в цей печері.

Таємнича печера перетворюється на казковий палац. В чарівній раковині з'являється Дульсинея, і дон Кіхот, завмираючи від щастя, танцює з нею.

Знову ліс. Дон Кіхот прокидається, будить Санчо і вирушає з ним далі.

Сад біля палацу герцога. Сюди приходять дон Кіхот і Санчо. Герцог, заради жартів, призначає Санчо губернатором.

Лоренцо, Гамаш, Кітрі, Базіль і куховарка Альдонса вимагають суду у герцога. Кітрі викриває Гамаша у зраді з Альдонсою. Санчо, який виступає в ролі судді, виносить вирок, за яким Гамаш має одружитися з куховаркою, а Базіль з Кітрі.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ЇХ ВИКОНАВЦІ:

Дон Кіхот—**О. Г. Горохов.** Санчо-Панса—**О. С. Галкін, С. Г. Люлін, А. К. Саркісьянс.** Дульсинея—**Н. М. Виноградова, І. Л. Герман, Л. М. Любімова.** Лоренцо—**І. Ф. Дергаус, А. К. Саркісьянс.** Кітрі—**Н. М. Виноградова, І. Л. Герман.** Базіль—**Я. О. Додін.** засл. арт. ГрузРСР. **В. К. Литвиненко, П. Я. Плавнік.** Гамаш—**О. С. Галкін, А. К. Саркісьянс.** Альдонса—**Є. Є. Пориваєва, В. П. Савченко,** Мерседес—**М. П. Горпиненко, А. Л. Пірадова, В. Г. Семінаренко, Г. Д. Хоменко.** Еспадо—**Я. О. Додін, Н. А. Ізотов, І. А. Трахтенберг.**

Жуаніта—**В. Г. Бакланова, В. Ф. Баранова, Л. А. Камишнікова, Л. М. Любімова.** Цікалія—**Е. Ф. Алексеєва, Г. А. Гузовська, Д. Є. Рожинська, Г. Д. Хоменко.**

У виставі беруть участь також солісти балету: **І. Г. Ланцман, Г. Д. Маслова, Г. А. Водовозов, А. П. Кісенко, С. Г. Люлін, Г. А. Моторний** та весь склад балету.

Соло на скрипці—**І. Г. Брунштейн, Ф. М. Хоміцер,** на віолончелі—**Б. А. Ескін, Е. М. Хоміцер.**

---

4 квітня

Дж. Пуччіні.

ФЛОРІЯ ТОСКА

Опера на 3 дії за однойменною драмою В. Сарду.

Переклад **Арбатова.**

Дигригент **І. С. Штейнман,** засл. арт. УРСР.

Постава режисера **О. П. Геращенка.**

Художник **М. М. Калашніков.**

Хормейстер **Б. Л. Шамович.**

Концертмейстери: **Н. Ф. Миронович** (головн. концертмейстер), **В. Л. Горницька, В. А. Фіалковська, Л. А. Хорошухіна.**

Цезар Анжелотті, консул Римської республіки, що впала під навалою інтервентів, рятується від переслідування поліції. Він хоче заховатися в каплиці маркізів Атаванті, що міститься в одному з старовинних римських храмів. Тут він зустрічається з художником Каварадоссі. Художник погоджується допомогти втікачеві. Їх розмову перебиває прихід артистки придворної капели Флорії Тоски, палко закоханої в художника. Анжелотті ховається. Не встигла Тоска вийти, як раптом лунає постріл з фортеці. Це сигнал тривоги, викликаної втечею важливого політичного в'язня. Каварадоссі поспішає вивести консула з храма, щоб заховати його в іншому місці.

До храму вриваються поліцаї на чолі з своїм начальником бароном Скарпіо. Вони натрапляють на слід утікача і запідозрюють, що йому допоміг Каварадоссі.

До храму в цей час повертається Тоска. Скарпіо розпалює почуття ревнощів в серці Флорії, щоб, скористовавшися з цього, зробити її своєю коханкою та за її допомогою знайти втікачів.

Кімнати Скарпіо в королівському палаці Фарнезо. Начальник поліції нетерпляче чекає звістки від шпигів. Старший шпигун Сполетто сповіщає, що вдалося затримати і привести лише Каварадоссі. Починається допит художника, під час якого прибігає Тоска. Каварадоссі виводять у сусідню кімнату. З сусідньої кімнати Флорія чує приглушений стогін художника. Вона благає Скарпіо припинити катування. Скарпіо погоджується, але з умовою, що вона одверто розповість все, що знає про втечу Анжелотті. Знесилена стражданням коханого, Флорія виказує, де переховується Анжелотті. Але це не врятовує художника. Звуки барабана сповіщають, що Каварадоссі вже ведуть на страту. Скарпіо пропонує дівчині врятувати життя художника ціною свого кохання. Флорія погоджується й на це. Скарпіо обіцяє їй, що замість розстрілу відбудеться тільки інсценування страти. В той же час він таємно наказує Сполетто вбити художника.

Флорія і Скарпіо залишаються самі в кімнаті. Флорія вимагає від Скарпіо підписати перепустку на виїзд Каварадоссі з Риму. Коли Скарпіо, закінчивши писати, підходить до Флорії, вона вбиває його.

Внутрішній двір тюремного замку Сант-Анджело. Сюди приводять Каварадоссі на розстріл. Каварадоссі згадує про недавнє щастя. В цей час входить Тоска. Вона розповідає коханому, як вона вбила ката Скарпіо і заспокоює Каварадоссі, що зараз відбудеться несправжній розстріл. Входять солдати, Тоска спокійно чекає, коли скінчиться ця «комедія». Лунає залп, і Каварадоссі падає. Коли солдати виходять, Флорія підбігає до нього і бачить, що він убитий.

З словами «Маріо, я з тобою» вона кидається вниз з високої замкової башти.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Флорія Тоска, співачка — **С. М. Тухнер,** лауреат республіканського конкурсу муз. виконавців. Маріо Каварадоссі, художник— **З. М. Канзбург, І. С. Савін, В. Д. Совалов.** Барон Скарпіо, начальник поліції — **І. Л. Бронзов,** народн. арт. УРСР. Цезар Анжелотті, консул Римської республіки — **Г. В.**

Коваль. Різничий—**І. Б. Вільчур, Д. О. Діссар, Б. Н. Малков.** Сполетто, агент поліції—**П. П. Калюжний, В. М. Нікітін.** Скіароне, жандарм—**М. Ф. Неймарк, П. С. Строганов.** Тюремник—**І. Б. Вільчур, С. І. Максименко.** Пастушок — **Я. В. Носенко, Н. А. Савенко.**

Кардинал, сержант, солдати, шпиги, народ—артисти хору та мімансу.

Ведуть виставу—**А. М. Базилевич** і **С. Р. Романівська.**

---

6 квітня

Дж. Россіні.

СЕВІЛЬСЬКИЙ ЦИРУЛЬНИК

Опера на 3 дії

Італійський текст (за Бомарше) Цезаря Штарбіні. Переклад за редакцією **Л. Якимчука.**

Диригент **П. Я. Баденко.**

Постава народн. арт. УРСР **М. П. Стефановича.**

Художник **Б. А. Коваленко.**

Хормейстер **Б. Л. Шамович.**

Головний концертмейстер **Н. Ф. Миронович;** концертмейстери: **В. Л. Горницька, Л. П. Кісельова, В. А. Фіалковська.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Розіна—**С. Б. Мостова,** лауреат Всесоюзного конкурсу майстрів естради; **М. С. Раїк.** Альмавіва—**В. Г. Бутков, Л. М. Лев'ятов.** Фігаро—**Н. С. Григор'єв, А. Б. Магергут.** Дон-Базіліо—**В. Г. Будневич,** засл. арт. УРСР; **Ф. Я. Курочкин.** Дон-Бартоло — **Д. А. Діссар, Г. В. Коваль.** Фіорелло—**І. Б. Вільчур, Г. В. Коваль.** Берта—**О. А. Мейер, Є. В. Носенко, Н. А. Савенко.** 1-й слуга—**П. П. Калюжний, А. Л. Нікітін, В. С. Хворост.** 2-й слуга—**М. Д. Державін, С. І. Максименко.** Офіцер—**Г. В. Коваль, Н. В. Неймарк.**

Виставу веде—**А. М. Базилевич.**

---

7 квітня

Є. Гулак-Артемовський

ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ

Опера на 3 дії.

Диригент **П. Я. Баленко.**
Режисер **Г. І. Давидов.**
Художник **І. М. Портнов.**
Хормейстер **Б. Л. Шамович.**

Танці в поставі **П. Я. Плавника** і **О. С. Галкіна.**

Головний концертмейстер **Н. Ф. Миронович;** концертмейстери—**В. Л. Горницька, Л. П. Кісельова, К. П. Смулянська, В. А. Фіалковська.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Карась — **М. Д. Державін, Д. О. Діссар, Ф. Я. Курочкин.** Одарка — **О. А. Мейер, С. М. Тухнер,** лауреат республіканського конкурсу. Оксана — **В. П. Венецька, О. І. Виноградова,** засл. арт. УРСР; **Л. А. Колодуб, К. О. Морозова, Ю. І. Лозінська.** Андрій — **І. С. Савін, В. Д. Совалов.** Султан — **В. Г. Будневич,** засл. арт. УРСР; **М. С. Григор'єв, Г. В. Коваль, Д. І. Козинець, А. Б. Магергут.** Імам — **О. І. Максименко, Б. М. Малков, Д. С. Скоробогатько.** Селім-Ага — **П. П. Калюжний, А. П. Нікітін, Н. П. Шехтман.**

В танцях беруть участь артисти балету: **Н. К. Акмаєва, Е. Ф. Алексієва, В. Г. Бакланова, А. А. Брусенцова, М. П. Горпиненко, К. В. Григор'єва, Г. А. Гузовська, З. М. Дорохова, М. В. Коротких, Л. В. Красовська, І. Г. Ланцман, Т. Е. Лісіцька, Б. Г. Левіна, В. О. Лук'яновська, М. І. Малець, Н. І. Маслюкова, Н. В. Прохорова, Л. І. Рогуська, Р. П. Сиротініна, Е. С. Солодовникова, Л. П. Сизоненко, В. І. Савченко, В. Я. Тітова, Е. Ф. Цандер, Г. Д. Хоменко, Т. Е. Агеєв, Г. А. Водовозов, Г. П. Гаврiков, А. С. Галкін, О. Г. Галишевський, І. Ф. Дергаус, Я. А. Додін, Н. А. Ізотов, А. П. Кисенко, С. Г. Люлін, Г. А. Моторний, М. Е. Михайлов, Н. В. Олейніков, П. Я. Плавник, П. Н. Полканов, А. К. Саркісьянс, А. А. Синявський, А. С. Середа, Н. К. Скачко.**

---

8 квітня

Дж. Пуччіні.

ЧІО-ЧІО-САН
(МАДАМ БЕТТЕРФЛЕЙ)

Опера на 3 дії. Переклад **Старицької-Черняхівської.**

Диригент—засл. арт. УРСР **І. С. Штейнман.**

Постава засл. арт. УРСР **М. С. Терещенка.**
Художник **Л. І. Горевой.**
Хормейстер **Б. Л. Шамович.**
Концертмейстери — **В. А. Фіалковська, О. М. Обухова, Л. А. Хорошухіна.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Чіо-Чіо-Сан, прозвана мадам Беттерфлей— **В. Л. Бржеська, О. І. Виноградова,** засл. арт. УРСР; **Ю. І. Лозінська, К. О. Морозова, С. М. Мостова,** лауреат Всесоюзного конкурсу майстрів естради; **Л. О. Раїк.** Сузуки, її служниця — **О. В. Дружевецька, Є. А. Лейтес, Е. В. Носенко.** Пінкертон, лейтенант американського флоту — **Б. Г. Бутков, Л. М. Лев'ятов, В. Д. Совалов.** Шарплес, консул США в Нагасакі — **Н. С. Григор'єв, Г. В. Коваль, Д. І. Козинець, А. Б. Магергут.** Горо, сват — **П. П. Калюжний, О. Л. Нікітін.** Комісар, державний урядовець — **Н. С. Григор'єв, Г. В. Коваль.** Кет Пінкертон — **О. М. Дружевецька, О. Б. Носенко.** Принц Ямадорі— **М. С. Григор'єв, Н. Ф. Неймарк, П. С. Строганов, В. С. Хвостов.** Бонза, дядько Чіо-Чіо-Сан — **М. Д. Державін, Б. М. Малков.**

Місце дії — Нагасакі в Японії. Час дії — кінець XIX сторіччя.

Виставу веде — **А. М. Базилевич.**

9 квітня

П. І. Чайковський.

ЛЕБЕДИНЕ ОЗЕРО

Балет на 3 дії, 4 картини.

Диригент **В. М. Нахабін.**
Постава засл. арт. Груз. РСР **В. К. Литвиненка.**
Художне оформлення **Д. П. Овчаренка.**

Асистенти поставника: **О. С. Галків П. Я. Плавник.**
Концертмейстери: **В. Л. Горницька, В. О. Рубін.**

Пролог. Художник закінчує малювати портрет королівни Одетти. Королівна разом з подругами милується роботою художника.

Раптом лунає грім. Поміж дівчат з'являється лихий геній. Він перетворює королівну в лебідя.

Дія 1-а. Принц Зігфрід розважається з друзями. Несподівано приходить мати Зігфріда. Вона повідомляє сину, що завтра на честь його повноліття відбудеться придворний бал і на цьому балу він має обрати собі наречену. Принц неохоче кориться волі матері і просить її дозволити йому піти з друзями на полювання. Закінчивши вечір танцем з ліхтарями, молодь вирушає до лебединого озера.



Артист Д. Діссар в ролі Карася („Запорожець за Дунаєм" С. Гулак-Артемовського)

Фото Й. Куперштейна.

Дія 2-а. Ніч. Вдалині лебедине озеро. На його березі руїни старого палацу. З'являються чудові лебеді. Зігфрід наміряється пустити стрілу в кращого з них, але зупиняється. Лебідь заговорила. Вона розповіла юному мисливцеві свою сумну історію. Чарами лихого генія Ротбарда вона та її подруги перетворені на лебедів і тільки з півночі до світанку вони можуть бути дівчатами. Якщо вона, Одетта, зустріне юнака, який поклянеться їй у вічному коханні, чари лихого генія розвіються.

Злий геній хоче розлучити Одетту з принцем і жене її до палацу. Принц шукає Одетту. Він бачить, що його друзі збираються стріляти в лебедів і розповідає їм сумну історію лебедів-дівчат.

Нарешті Зігфрід знаходить Одетту. Юнак клянеться, що буде вірно її любити довіку.

Наближається світанок, і дівчата-лебеді відпливають. Засмучений розлукою, принц повертається додому.

Дія 3-я. Картина 1-а. Зал у палаці принцеси. Під звуки фанфар виходять дівчата, серед яких Зігфрід має вибрати собі наречену. Але принц байдужий: його серцем заволоділа чарівна Одетта.

Нові звуки фанфар сповіщають про прихід злого генія, який обернувся в князя Ротбарда. Він привів свою дочку Оділлію, яка вражає принца своєю подібністю до Одетти. Зігфрід оголошує, що обирає за наречену Оділлію. Злий геній торжествує: присягу Зігфріда Одетті порушено. Зловтішно показує він на лебедів, які тривожно б'ються у вікна палацу...

Зігфрід поспішає до озера, щоб виправити свою провину.

Картина 2-а. Берег озера. Дівчата-лебеді журяться. Згасли їх надії на визволення.

Аж ось з'являється Зігфрід: передчасно радів злий геній, осліпивши юнака подібністю Оділлії до Одетти. Зігфрід залишається вірним своїй клятві, і ніщо вже не може розлучити його з коханою. Даремно лякає злий геній закоханих грозою, громом і блискавкою, навіть вибухом власного палацу. Зігфрід вбиває злого генія. Любов перемогла злі чари. Сонячне проміння осяює закоханих і звільнених від чар дівчат-лебедів, які радісно їх вітають.

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Одетта, королева лебедів — **Н. М. Виноградова, І. Л. Герман.** Оділлія, дочка лихого генія — **Н. М. Виноградова, І. Л. Герман.** Принц Зігфрід—**Я. А. Додін, К. В. Литвиненко,** засл. арт. ГрузРСР; **П. Я. Плавник.** Лихий геній Ротбард — **О. Г. Горохов А. Ф. Кисенко.** Блазень — **Г. М. Водовозов, О. С. Галкін, С. Г. Люлін.** Принцеса, мати Зігфріда — **М. П. Горпиненко, Г. Д. Маслова, Є. Є. Пориваєва.** Наставник принца—**І. Ф. Дергаус, Т. С. Агеєв.**

Па-де-труа виконують: **В. Г. Бакланова, В. Ф. Баранова, Я. А. Додін, Л. М. Любімова, П. Я. Плавник, Г. Д. Хоменко.**

В танцях беруть участь солістки балету: **М. П. Горпиненко, І. Г. Ланцман, А. Л. Пірадова, Д. Е. Рожинська, В. Г. Семінаренко;** солісти балету: **Г. А. Водовозов, І. Ф. Дергаус, М. А. Ізотов, А. П. Кисенко, С. Г. Люлін, Г. А. Моторний, П. І. Полканов, А. К. Саркісянс, І. А. Трахтенберг** та весь склад балету театру.

10 квітня

П. І. Чайковський

ПІКОВА ДАМА

Опера на 3 дії, 7 картин. Лібретто (за Пушкіним) М. І. Чайковського.

Диригент—заслуж. арт. РРФСР і нар. арт. БАРСР **М. П. Славинський.**

Режисер-постановник—заслужений артист УРСР **В. Г. Будневич.**

Художник **П. К. Єршов.**

Танці в поставі **А. Л. Пірадової.**

Головний хормейстер Є. І. Нахабін.

Режисер **Г. І. Давидов.**

Головний концертмейстер — **Н. Ф. Миронович;** концертмейстери—**В. А. Фіалковська, К. П. Смулянська, А. Б. Рубін, О. М. Обухова.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Герман — **З. М. Канзбург, І. С. Савін.** Граф Томський — **Д. І. Козинець.** Князь Єлецький — **Н. С. Григор'єв, А. Б. Магергут.** Чекалінський—**П. П. Калюжний, А. Л. Нікітін, П. С. Строганов.** Сурін—**М. Д. Державін, Н. М. Малков.** Чаплицький—**В. С. Хворост, Н. Л. Шехтман.** Нарумов—**Н. Ф. Нейморк, Б. Н. Малков.** Розпорядник — **В. С. Хворост, Н. Л. Малков.** Графиня — **А. З.**

Левицька, народ. артистка УРСР; **Е. А. Лейтес, А. А. Мейер.** Ліза — **К. О. Морозова, С. М. Тухнер,** лауреат республіканського конкурсу виконавців. Поліна — **Н. О. Дружевецька, Н. А. Савенко** Маша — **Н. О. Коротких, Л. В. Попова, Н. І. Соловйова, Є. С. Тітомір.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ІНТЕРМЕДІЇ
(в 3-й картині):

Прилепа — **В. П. Венецька, В. П. Павленко, Н. І. Соловйова, Є. С. Тітомір.** Міловзор — **В. В. Габринович, О. М. Дружевецька, Е. А. Носенко.** Златогор — **Д. І. Козинець.** Амур — **Свєта Саркісьянс.**

В балеті беруть участь: солістки балету **М. П. Горпиненко, І. В. Семінаренко** та склад корифеїв і кордебалету.

Виставу ведуть **С. А. Петров** і **Є. Р. Романівська.**



ДЕРЖАВНИЙ ОРДЕНА ЛЕНІНА АКАДЕМІЧНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ДРАМАТИЧНИЙ ТЕАТР ім. Т. Г. ШЕВЧЕНКА

1, 4 (ранок), 7, 9 квітня

Джемс Гоу і Арнод д'Юссо
Переклад **В. Владка**

ГЛИБОКЕ КОРІННЯ

П'єса на 3 дії.

Постава та режисура засл. арт. УРСР **Б. Н. Норда.**

Художник **Л. Н. Альшиц**

Режисер-асистент **М. А. Ошеровський**

Музичне оформлення **М. М. Каневського**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Гоней Тернер, негритянка-покоївка — **Ю. Фоміна, А. Калішевська.** Белла Чарлз, негритянка, економка в домі Ленгдонів, мати Бретта — **Л. Криницька,** засл. арт. УРСР; **Н. Лихо.** Елсуорт Ленгдон, сенатор — **І. Мар'яненко,** лауреат Сталінської премії, народ. арт. СРСР; **О. Романенко.** Дженевра Ленгдон, його молодша дочка — **П. Куманченко,** засл. арт. УРСР; **В. Власовська.** Аліса Ленгдон — **В. Чистякова,** нар. арт. УРСР та УзРСР; **Н. Герасімова.** Гоуард Меррік, письменник, — **Є. Бондаренко,** лауреат Сталінської премії. Рой Максуелл, юрист — **С. Верхацький, І. Костюченко.** Бретт Чарлз, негр, ветеран другої світової війни — **С. Кошачевський, В. Коробков.** Серкін, шеріф — **М. Захарченко, О. Немзер.** Чак Уоррен — **Ф. Хрипко.** Боб Айзі — **І. Ужвій.**

Виставу веде пом. режисера **Р. М. Хмара.**

2, 8 квітня

М. Старицький.

ТАЛАН

Драма на 5 дій.

Постава народн. арт. УРСР **Л. Дубовика** і режисера **В. Воронова.**

Художник **В. Греченко.**

Композитор — засл. арт. УРСР **Б. Крижанівський.**

Концертмейстер **М. Константинівська.**

ДІЙОВІ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Марія Іванівна Лучицька, актриса — **В. М. Чистякова,** нар. арт. УРСР та УзРСР. Палажка, її няня — **А. Смерека,** засл. арт. УРСР. Антон Іванович Квітка — **С. Коша-**



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РУССКИЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

1, 4, 7, 10, апреля

Братья Тур и Л. Шейнин.

ГУБЕРНАТОР ПРОВИНЦИИ

Пьеса в 4-х актах, 6 картинах

Постановка режиссера **В. С. Лизогуба.**
Режиссер-лаборант **В. И. Цветков.**
Художник **Б. И. Чернышев.**

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ:

Кузьмин, Никита Иванович, полковник— **В. М. Аристов,** нар. арт. УССР. Егоркин, сержант, его ординарец — **А. М. Волин, Ф. В. Кривонос.** Глухов, майор — **М. И. Таранов, Б. М. Тоценко.** Маслов, генерал — **Б. К. Викторин, И. Е. Мальвин.** Джемс Гилл, полковник армии США — **А. Г. Крамов,** нар. арт. Союза ССР; **Г. А. Ратальский.** Гарри Перебейнога, сержант, его ординарец — **В. И. Карпенко, П И Пружанский.** Лилиан Шервуд — **А. Г. Кригер, А В. Танеева.** Вудд, сенатор — **А. К. Котляров, А. А. Ерошенко.** Американские журналисты: Кемпбелл—**Д. Ф. Васильчиков,** засл. арт. УССР; Ллойд—**В. В. Кропотов, Г. М. Столкин;** Эчмен—**Г. А. Сергеев.** Отто Вольфганг Дитрих, профессор оптики — **В. В. Золотарев,** засл. арт. УРСР; **И. С. Любич.** Курт Дитрих, его сын—**Б. К. Викторин, В. М. Шаповалов.** Эрнст Шметтау, его зять — **В. М. Венцковский.** Эльза, жена Шметтау — **З. П. Кудряшева, Е. И. Оноприенко.** Вальтер, их сын—**Н. И. Скоркина, М. А. Шматченко.** Шранк-Краус — **И. А. Здановский, И. Е. Мальвин.** Шредер, христианский демократ — **О. Т. Привалов.** Автоматчики, связисты: **Г. А. Клебанова, В. Ф. Криштоп, С. Э. Лерман, Н. Р. Логвинова, А. И. Рубанов, Б. М. Табаровский.**

Режиссеры, ведущие спектакль: **А. Р. Голембо, З. П. Макаровский**

Антракты после 1, 2 и 4 картин.

2, 5, 6, 8, 9 апреля

Вл. Масс и Мих. Червинский

О ДРУЗЬЯХ-ТОВАРИЩАХ

Комедия в 3-х действиях

Постановка режиссера **П. Р. Резникова.**
Режиссер-асистент **Т. В. Прево.**
Художник **Н. Ф. Соболь.**
Музыка **А. Е. Шац.**

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ:

Казаков, Григорий Иванович, директор МТС, бывший старшина—**А. М. Волин.** Одинцов, Игорь Николаевич, доцент крупного научно-исследовательского института—**Я. Г. Азимов, В. М. Шаповалов.** Софья Львовна, его жена—**Е. И. Оноприенко, З. П. Кудряшева.** Маргарита Алексеевна, его родственница—**З. В. Зиновьева, О. И. Зубова.** Ксения, домработница Одинцовых—**А. К. Кочкарева, М. В. Лельская.** Зернов, Максим Федорович, бывший капитан, слесарь на заводе—**В. И. Цветков.** Анна Павловна, его мать—**Е. М. Леонидова, К. Т. Туберозова.** Яшин, Владимир Сергеевич, студент—**Б. М. Тоценко.** Бакалова, Надежда Петровна, студентка—**А. И. Москаленко.** Люся, ее подруга по институту—**Н. Р. Логвинова, Р. Г. Слободская.** Брагин, Всеволод Ильич, художник-карикатурист—**Ф. В. Кривонос, В. С. Лизогуб.** Плескин, Василий Лукич, директор ресторана—**И. Е. Мальвин.** Сидорчук, Спиридон Фомич, шеф-повар ресторана—**Д. Ф. Васильчиков,** засл. арт. УССР; **Т. В.**

 

Артист Я. Азимов (Одинцов) и артист А. Волин (Казаков) в пьесе Вл. Масса и Мих. Червинского „О друзьях-товарищах".

Фото Ш. Майденберга.

Прево. Весенина, Вера Михайловна, зав. цветочным магазином—**К. П. Гайжевская, Р. Д. Семашко.** Горбатенко Галина, жена Плескина—**К. Т. Борискина, М. А. Шматченко.** Локотин, служащий в министерстве—**Э. В. Коломийский.** Шуров, Семен Семенович, ответственный работник—**В. В. Кропотов.** Бухгалтер, сослуживец Шурова—**П. И. Пружанский, В. А. Сергеев.** Работник министерства—**В. И. Астахова, Н. Н. Белецкая.** Дежурный на заводе—**В. И. Карпенко.** Клавдия Михайловна — **В. И. Астахова, Н. Н. Белецкая.** Рабочий на заводе—**С. Э. Лерман.** Продавщица в цветочном магазине—**Н. А. Степанова.** Покупатель—**А. Н. Агейчик.** Юноша—**Я. Л. Эдельман.** 1-й официант—**Г. М. Столкин.** 2-й официант—**И. А. Здановский.** 3-й официант—**В. Ф. Криштоп.** 1-я официантка—**Н. Р. Логвинова, Р. Г. Слободская.** 2-я официантка—**Г. А. Клебанова.** Старик, румын—**Б. М. Табаровский.**

Режиссеры, ведущие спектакль: **А. Р. Голембо, З. П. Макаровский.**

3 апреля

О. Гольдес.

ДРУГИЕ ЛЮДИ

Пьеса в 3-х действиях

Постановка режиссера **А. Б. Глаголина.**

Режиссер-лаборант **Т. В. Прево.**

Художник **Н. А. Барова.**

6 квітня

Л. Юхвід.

Музика О. Рябова.

ЧУДЕСНИЙ КРАЙ

Музкомедія на 3 дії.

Постава головного режисера І. С. Радомиського.

Диригенти: С. Д. Солящанський, засл. арт. УРСР; М. С. Хайкін.

Оформлення Н. Ф. Соболя.

Балетмейстер Л. Р. Леонідов.

Хормейстер Л. О. Карпова.

ДІЙОВИ ОСОБИ ТА ВИКОНАВЦІ:

Остап Гончар — **П. О. Дудко, К. О. Передерніков.** Галина Луговиківна — **К. В. Великосельська, А. В. Лундишева.** Віра Ємельянова — **Р. І. Уманська,** засл. арт. УзРСР; **Л. С. Міцнер.** Юхим Гнатович — **Микола Іванов, О. Г. Івашутич,** нар. арт. УзРСР. Нюша — **Н. І. Попова, О. О. Пігулович.** Джаяк — **Д. Д. Пономаренко,** засл. арт. УзРСР; **К. Л. Райданов.** Саня — **В. В. Безналько, Л. М. Маоо.** Дід Сашко — **М. І. Малегрант, М. А. Мармур.** Листоноша — **Є. Л. Грицюк, М. Ф. Коваль.** Приїжджий — **В. І. Андреєв, В. М. Цесінський.**

Танці виконують солісти балету: **В. Балацький, А. Венгеров, В. Зарицький, В. Семенов, Б. Хільченко** та весь ансамбль балету.

Виставу ведуть **Н. А. Арбо** та **Н. З. Боровкова.**

„ВОВКИ та ВІВЦІ“

(До наступної прем'єри в театрі ім. Т. Г. Шевченка).

В жовтні 1874 року в Московському окружному суді розбиралася скандальна справа ігумені Серпуховського монастиря Мітрофанії (баронеси П. Г. Розен). Її обвинувачували в шахрайстві і підробках векселів. Цей процес притяг увагу О. Островського, і на його матеріалі він написав комедію „Вовки та вівці“, у якій виводить шахрайку-ігуменю в образі поміщиці Мурзавецької.

О. Островський працював над комедією взимку 1874—75 р. і надавав їй велике значення, як гострій соціальній сатирі.

Перша вистава цієї комедії відбувалась 8 грудня 1875 р. на сцені Александринського театру в Петербурзі, а 26 грудня того ж року її побачили московські глядачі на сцені Малого театру. Одначе в репертуарі цих театрів комедія „Вовки та вівці“ трималась недовго. В Москві комедію вили лише в 1894 році, і тоді в участь видатні російські актори: Г. Федотова, М. Садовський, М. Єрмолова, А. Ленський, А. Южин та інші.

Та справжня сценічна історія комедії Островського „Вовки та вівці“ починається лише після Жовтня, коли вона посіла видне місце в репертуарі багатьох театрів Радянського Союзу.

Досі найкращими поставами комедії „Вовки та вівці“ були постави в Московському Малому театрі, здійснені в 1944 році (режисер—лауреат Сталінської премії, нар. артист СРСР П. М. Садовський) та в Саратовському театрі ім. К. Маркса 1942 р., режисер—нар. артист РРФСР І. А. Слонов).

Нині поставу комедії „Вовки та вівці“ здійснює Харківський театр ім. Т. Г. Шевченка. Харківський глядач побачить її в дні ювілейних свят, присвячених пам'яті великого російського драматурга.

Дм. Брудний.

Відповідальний редактор **Юр. ШОВКОПЛЯС**

Видає Харківська філія „Українського театрального товариства“

БЦ 05330. Друкарня „Мистецтво“, Харків. Зам. 338. Тираж 2500.

Ціна 2 карб.